



Common Spanish Collocations

· 94 words · 2026-07-02

Collocation	Type	Meaning	Example	Translation
tomar una decisión	verb + noun	to make a decision	Tengo que tomar una decisión hoy.	I have to make a decision today.
hacer una pregunta	verb + noun	to ask a question	Voy a hacer una pregunta en clase.	I'm going to ask a question in class.
dar un paseo	verb + noun	to take a walk	Después de comer, damos un paseo por el parque.	After lunch, we take a walk in the park.
tener hambre	verb + adjective	to be hungry	Tengo hambre. Quiero comer algo.	I'm hungry. I want to eat something.
tener sueño	verb + adjective	to be sleepy	Es tarde y tengo sueño.	It's late and I'm sleepy.
poner atención	verb + noun	to pay attention	Por favor, pon atención a la explicación.	Please pay attention to the explanation.
perder tiempo	verb + noun	to waste time	No quiero perder tiempo en cosas innecesarias.	I don't want to waste time on unnecessary things.
ganar dinero	verb + noun	to earn money	Ella trabaja mucho para ganar dinero.	She works a lot to earn money.
tener razón	verb + noun	to be right	Creo que tienes razón.	I think you're right.
dar miedo	verb + noun	to be scary	Esa película da miedo.	That movie is scary.
abrir la puerta	verb + noun	to open the door	¿Puedes abrir la puerta, por favor?	Can you open the door, please?
cerrar la ventana	verb + noun	to close the window	Hace frío, así que voy a cerrar la ventana.	It's cold, so I'm going to close the window.
hacer la cama	verb phrase	to make the bed	Cada mañana hago la cama.	Every morning I make the bed.
lavarse las manos	reflexive verb phrase	to wash one's hands	Me lavo las manos antes de comer.	I wash my hands before eating.
beber agua	verb phrase	to drink water	Después de correr, bebo agua.	After running, I drink water.
ir al trabajo	verb phrase	to go to work	Hoy voy al trabajo en autobús.	Today I go to work by bus.
salir de casa	verb phrase	to leave home	Salgo de casa a las ocho.	I leave home at eight.
escuchar música	verb phrase	to listen to music	Me gusta escuchar música por la noche.	I like to listen to music at night.
comprar comida	verb phrase	to buy food	Voy a comprar comida en el mercado.	I am going to buy food at the market.
preparar la cena	verb phrase	to prepare dinner	Mi madre prepara la cena temprano.	My mother prepares dinner early.
leer un libro	verb phrase	to read a book	Leo un libro antes de dormir.	I read a book before sleeping.
ver la televisión	verb phrase	to watch TV	Por la tarde vemos la televisión.	In the afternoon we watch TV.

Collocation	Type	Meaning	Example	Translation
hablar por teléfono	verb phrase	to talk on the phone	Ahora no puedo hablar por teléfono.	I can't talk on the phone now.
ir de compras	verb phrase	to go shopping	El sábado voy de compras con mi hermana.	On Saturday I go shopping with my sister.
hacer ejercicio	verb + noun	to exercise	Hago ejercicio por la mañana.	I exercise in the morning.
tomar café	verb + noun	to drink coffee	Tomo café después de desayunar.	I drink coffee after breakfast.
hacer la tarea	verb + noun	to do homework	Mi hijo hace la tarea en su cuarto.	My son does his homework in his room.
tener frío	verb + adjective	to feel cold	Tengo frío, ¿puedes cerrar la puerta?	I am cold. Can you close the door?
tener calor	verb + adjective	to feel hot	Hoy tengo calor.	I feel hot today.
dar un abrazo	verb + noun	to give a hug	Le doy un abrazo a mi mamá.	I give my mom a hug.
hacer la compra	verb + noun	to do the shopping	Voy a hacer la compra esta tarde.	I am going to do the shopping this afternoon.
poner la mesa	verb + noun	to set the table	Mi hermana pone la mesa antes de cenar.	My sister sets the table before dinner.
sacar fotos	verb + noun	to take photos	Sacamos fotos en el parque.	We take photos in the park.
perder el autobús	verb + noun	to miss the bus	Perdí el autobús esta mañana.	I missed the bus this morning.
hacer ruido	verb + noun	to make noise	Los niños hacen ruido en el patio.	The children make noise in the yard.
dar las gracias	verb + noun	to say thank you	Siempre doy las gracias al final.	I always say thank you at the end.
tomar una ducha	verb + noun	to take a shower	Voy a tomar una ducha.	I am going to take a shower.
hacer una foto	verb + noun	to take a photo	Voy a hacer una foto del parque.	I am going to take a photo of the park.
tener cuidado	verb + noun	to be careful	Ten cuidado con el perro.	Be careful with the dog.
hacer una pausa	verb + noun	to take a break	Vamos a hacer una pausa.	Let's take a break.
tener miedo	verb + noun	to be afraid	El niño tiene miedo de la oscuridad.	The child is afraid of the dark.
tomar una foto	verb + noun	to take a photo	Tomé una foto del parque.	I took a photo of the park.
sacar una foto	verb + noun	to take a photo	Voy a sacar una foto del paisaje.	I'm going to take a photo of the scenery.
echar de menos	verb phrase	to miss someone	Echo de menos a mi familia.	I miss my family.
pasar tiempo	verb + noun	to spend time	Me gusta pasar tiempo con mis amigos.	I like spending time with my friends.
echar una mano	verb phrase	to help out	¿Me echas una mano con las cajas?	Can you help me with the boxes?

Collocation	Type	Meaning	Example	Translation
tomar un café	verb phrase	to have a coffee	Vamos a tomar un café después de clase.	Let's have a coffee after class.
perder el tiempo	verb phrase	to waste time	No pierdas el tiempo con eso.	Don't waste time on that.
tener prisa	verb phrase	to be in a hurry	Hoy tengo prisa porque llego tarde.	Today I'm in a hurry because I'm late.
quitarse la ropa	verb phrase	to take off clothes	Me quito la ropa antes de dormir.	I take off my clothes before sleeping.
tomar un descanso	verb + noun	to take a break	Vamos a tomar un descanso después de estudiar.	Let's take a break after studying.
hacer una llamada	verb + noun	to make a call	Necesito hacer una llamada a mi madre.	I need to make a call to my mother.
dar un consejo	verb + noun	to give advice	Mi profesor me dio un buen consejo.	My teacher gave me good advice.
poner un ejemplo	verb + noun	to give an example	¿Puedes poner un ejemplo de esa palabra?	Can you give an example of that word?
sacar dinero	verb + noun	to withdraw money	Voy al cajero para sacar dinero.	I'm going to the ATM to withdraw money.
abrir la ventana	verb + noun	to open the window	Abre la ventana, por favor.	Open the window, please.
cerrar la puerta	verb + noun	to close the door	Cierra la puerta al salir.	Close the door when you leave.
echar gasolina	verb + noun	to fill up with gas	Tengo que echar gasolina al coche.	I need to fill up the car with gas.
pasar hambre	verb + noun	to go hungry	En algunos países, muchas personas pasan hambre.	In some countries, many people go hungry.
hacer la cena	verb + noun	to make dinner	Hoy mi madre hace la cena.	My mother is making dinner today.
tener suerte	verb + noun	to be lucky	Hoy he tenido suerte y he encontrado mi móvil.	Today I was lucky and found my phone.
poner música	verb + noun	to play music	Voy a poner música mientras cocino.	I'm going to play music while I cook.
sacar la basura	verb + noun	to take out the trash	Todos los días saco la basura por la noche.	Every day I take out the trash at night.
abrir la caja	verb + noun	to open the box	Por favor, abre la caja con cuidado.	Please open the box carefully.
cerrar los ojos	verb + noun	to close your eyes	Cierra los ojos y descansa un momento.	Close your eyes and rest for a moment.
echar un vistazo	verb + noun	to take a look	Voy a echar un vistazo a la tienda.	I'm going to take a look at the store.
pasar la noche	verb + noun	to spend the night	Vamos a pasar la noche en un hotel.	We're going to spend the night in a hotel.
dar una vuelta	verb + noun	to take a walk	Después de comer, damos una vuelta por el parque.	After lunch, we take a walk in the park.
encender la luz	verb + noun	to turn on the light	Por favor, enciende la luz que no veo nada.	Please turn on the light, I can't see anything.

Collocation	Type	Meaning	Example	Translation
apagar la luz	verb + noun	to turn off the light	Apaga la luz antes de salir del cuarto.	Turn off the light before leaving the room.
hacer cola	verb + noun	to stand in line / to queue	Tenemos que hacer cola para comprar las entradas.	We have to stand in line to buy the tickets.
cambiar de opinión	verb + preposition + noun	to change one's mind	De repente, cambió de opinión y decidió no ir.	Suddenly, he changed his mind and decided not to go.
darse cuenta	verb + noun (reflexive)	to realize, to notice	No me di cuenta de que estabas aquí.	I didn't realize you were here.
tener ganas	verb + noun	to feel like, to want	Tengo ganas de comer una pizza.	I feel like eating a pizza.
tener que ver con	verbal phrase	to have to do with, to be related to	Eso no tiene que ver con el problema.	That has nothing to do with the problem.
estar de acuerdo	verb + prepositional phrase	to agree	Estoy de acuerdo contigo.	I agree with you.
hacer falta	verb + noun	to be necessary, to need; to miss someone	Me hace falta un bolígrafo.	I need a pen.
llamar la atención	verb + noun	to attract attention; to scold	Ese ruido me llama la atención.	That noise catches my attention.
tener lugar	verb + noun	to take place, to happen	La reunión tiene lugar a las cinco.	The meeting takes place at five.
cumplir años	verb + noun	to have a birthday, to turn (an age)	Mañana cumpla veinte años.	Tomorrow I turn twenty.
tener sed	verb + noun	to be thirsty	Tengo sed.	I'm thirsty.
hacer caso	verb + noun	to pay attention	Hazme caso.	Listen to me.
hacer daño	verb + noun	to hurt	No quiero hacerte daño.	I don't want to hurt you.
ponerse de acuerdo	reflexive	to agree	Nos pusimos de acuerdo.	We agreed.
llevarse bien	reflexive	to get along	Nos llevamos bien.	We get along well.
caer bien	idiomatic	to be likable	Me cae muy bien.	I like him very much.
caer mal	idiomatic	to be unlikable	Me cae mal ese plan.	I don't like that plan.
tener éxito	verb + noun	to succeed	Tuvo mucho éxito.	It was very successful.
hacer los deberes	verb + noun	to do homework	Hago los deberes.	I do my homework.
sacar buenas notas	verb + noun	to get good grades	Saca buenas notas.	You get good grades.
prestar atención	verb + noun	to pay attention	Presta atención.	Pay attention.
echar la culpa	verb + noun	to blame	No me eches la culpa.	Don't blame me.
tomar el sol	verb + noun	to sunbathe	Tomamos el sol.	We are sunbathing.
hacer sol	weather	to be sunny	Hace sol hoy.	It's sunny today.